

STN	Meranie a riadenie priemyselných procesov Štruktúry údajov a prvky v katalógoch procesných prístrojov Časť 92: Zoznamy vlastností (LOP) meracieho zariadenia na účely elektronickej výmeny údajov Hľadisko LOP	STN EN IEC 61987-92 18 0109
------------	---	---

Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 92: Lists of properties (LOP) of measuring equipment for electronic data exchange - Aspect LOPs

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/19

Obsahuje: EN IEC 61987-92:2018, IEC 61987-92:2018

128026

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 61987-92

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2018

ICS 25.040.40, 35.040.50

English Version

**Industrial-process measurement and control - Data structures
and elements in process equipment catalogues - Part 92: Lists of
properties (LOP) of measuring equipment for electronic data
exchange - Aspect LOPs
(IEC 61987-92:2018)**

Mesure et commande dans les processus industriels -
Structures de données et éléments dans les catalogues
d'équipements de processus - Partie 92: Listes de
propriétés (LOP) des équipements de mesure pour
l'échange électronique de données - LOP d'aspect
(IEC 61987-92:2018)

Industrielle Leittechnik - Datenstrukturen und -elemente in
Katalogen der Prozessleittechnik - Teil 92: Merkmalleisten
(ML) für Messeinrichtungen für den elektronischen
Datenaustausch - Merkmalleisten für bestimmte Aspekte
(IEC 61987-92:2018)

This European Standard was approved by CENELEC on 2018-07-10. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 61987-92:2018 (E)**European foreword**

The text of document 65E/587/FDIS, future edition 1 of IEC 61987-92, prepared by SC 65E "Devices and integration in enterprise systems" of IEC/TC 65 "Industrial-process measurement, control and automation" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61987-92:2018.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2019-04-10
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2021-07-10

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61987-92:2018 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60947-5-6:1999	NOTE Harmonized as EN 60947-5-6:2000 (not modified)
IEC 61298-1:2008	NOTE Harmonized as EN 61298-1:2008 (not modified)
IEC 61298-2:2008	NOTE Harmonized as EN 61298-2:2008 (not modified)
IEC 61298-3:2008	NOTE Harmonized as EN 61298-3:2008 (not modified)
IEC 61360-1	NOTE Harmonized as EN 61360-1
IEC 61360-2	NOTE Harmonized as EN 61360-2
IEC 61784-1	NOTE Harmonized as EN 61784-1
IEC 61784-2	NOTE Harmonized as EN 61784-2
IEC 61804-2	NOTE Harmonized as EN IEC 61804-2
IEC 61987 series	NOTE Harmonized as EN 61987 series
IEC 61987-1	NOTE Harmonized as EN 61987-1
IEC 61987-16	NOTE Harmonized as EN 61987-16
IEC 62264-1:2013	NOTE Harmonized as EN 62264-1:2013 (not modified)
IEC 62424:2016	NOTE Harmonized as EN 62424:2016 (not modified)
IEC 62569-1:2017	NOTE Harmonized as EN 62569-1:2017 (not modified)
ISO 5167-2:2003	NOTE Harmonized as EN ISO 5167-2:2003 (not modified)

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61355-1	2008	Classification and designation of documents for plants, systems and equipment -- Part 1: Rules and classification tables	EN 61355-1	2008
IEC 61360	series	Standard data element types associated classification scheme	EN 61360	series
IEC 61987-10	2009	Industrial-process measurement control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 10: Lists of Properties (LOPs) for Industrial-Process Measurement and Control for Electronic Data Exchange - Fundamentals	EN 61987-10	2009
-	-		+ AC	2011
IEC 61987-11	2016	Industrial-process measurement control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 11: List of properties (LOPs) of measuring equipment for electronic data exchange - Generic structures	EN 61987-11	2017



IEC 61987-92

Edition 1.0 2018-06

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Industrial-process measurement and control – Data structures and elements in process equipment catalogues –
Part 92: Lists of properties (LOP) of measuring equipment for electronic data exchange – Aspect LOPs**

**Mesure et commande dans les processus industriels – Structures de données et éléments dans les catalogues d'équipements de processus –
Partie 92: Listes de propriétés (LOP) des équipements de mesure pour l'échange électronique de données – LOP d'aspect**

**THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED****Copyright © 2018 IEC, Geneva, Switzerland**

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 21 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 21 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

67 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.



IEC 61987-92

Edition 1.0 2018-06

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Industrial-process measurement and control – Data structures and elements in process equipment catalogues –
Part 92: Lists of properties (LOP) of measuring equipment for electronic data exchange – Aspect LOPs**

**Mesure et commande dans les processus industriels – Structures de données et éléments dans les catalogues d'équipements de processus –
Partie 92: Listes de propriétés (LOP) des équipements de mesure pour l'échange électronique de données – LOP d'aspect**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 25.040.40; 35.240.50

ISBN 978-2-8322-5761-6

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	6
1 Scope.....	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	7
4 General	8
4.1 Overview.....	8
4.2 Depiction of aspect LOPs.....	8
4.3 Aspect LOPs.....	8
4.3.1 Administrative information	8
4.3.2 Document information.....	8
4.3.3 Project information	8
4.3.4 Device information.....	8
4.3.5 Device documents supplied	9
4.3.6 Calibration and test results	9
4.3.7 Output signal processing	9
4.3.8 Packaging and transportation	10
4.3.9 Storage.....	10
4.3.10 Digital communication parameters	10
4.3.11 Accessories and spare parts.....	10
4.3.12 Installation.....	10
4.3.13 Commissioning	10
4.3.14 Decommissioning and disposal.....	10
4.3.15 Maintenance/service and repair	11
4.3.16 Special/further requirements.....	11
4.4 Example of an aspect LOP.....	11
4.5 Qualifiers	13
Annex A (normative) Aspect lists of properties	15
A.1 General.....	15
A.2 Administrative information.....	15
A.3 Document information	15
A.4 Project information.....	15
A.5 Device information	15
A.6 Device documents supplied.....	15
A.7 Calibration and test results	16
A.8 Output signal processing.....	16
A.9 Packaging and transportation.....	16
A.10 Storage.....	16
A.11 Digital communication parametrization	16
A.12 Accessories and spare parts	16
A.13 Installation	16
A.14 Commissioning	17
A.15 Decommissioning and disposal	17
A.16 Maintenance/service and repair	17
A.17 Special/further requirements	17

IEC 61987-92:2018 © IEC 2018

– 3 –

Annex B (normative) Property library	18
Annex C (normative) Block library for considered device types	19
Bibliography.....	20
Table 1 – Example for “Administrative information”	11

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**INDUSTRIAL-PROCESS MEASUREMENT AND CONTROL –
DATA STRUCTURES AND ELEMENTS IN PROCESS
EQUIPMENT CATALOGUES –**

**Part 92: Lists of properties (LOP) of measuring equipment
for electronic data exchange – Aspect LOPs**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61987-92 has been prepared by subcommittee 65E: Devices and integration in enterprise systems, of IEC technical committee 65: Industrial-process measurement, control and automation.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
65E/587/FDIS	65E/596/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 61987, published under the general title *Industrial-process measurement and control – Data structures and elements in process equipment catalogues*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

The exchange of product data between companies, business systems, engineering tools, data systems within companies and, in the future, control systems (electrical, measuring and control technology) can run smoothly only when both the information to be exchanged and the use of this information has been clearly defined.

Prior to this standard, requirements on process control devices and systems were specified by customers in various ways when suppliers or manufacturers were asked to quote for suitable equipment. The suppliers in their turn described the devices according to their own documentation schemes, often using different terms, structures and media (paper, databases, CDs, e-catalogues, etc.). The situation was similar in the planning and development process, with device information frequently being duplicated in a number of different information technology (IT) systems.

Any method that is capable of recording all existing information only once during the planning and ordering process and making it available for further processing gives all parties involved an opportunity to concentrate on the essentials. A precondition for this is the standardization of both the descriptions of the objects and the exchange of information.

This standard series proposes a method for standardization which will help both suppliers and users of measuring equipment to optimize workflows both within their own companies and in their exchanges with other companies. Depending on their role in the process, engineering firms may be considered here to be either users or suppliers.

The method specifies measuring equipment by means of blocks of properties. These blocks are compiled into lists of properties (LOPs), each of which describes a specific equipment (device) type. This standard series covers both properties that may be used in an inquiry or a proposal and detailed properties required for integration of the equipment in computer systems for other tasks.

IEC 61987-10 defines structure elements for constructing lists of properties for electrical and process control equipment in order to facilitate automatic data exchange between any two computer systems in any possible workflow, for example engineering, maintenance or purchasing workflow and to allow both the customers and the suppliers of the equipment to optimize their processes and workflows. IEC 61987-10 also provides the data model for assembling the LOPs.

IEC 61987-11 specifies the generic structure for operating and device lists of properties (OLOPs and DLOPs). It lays down the framework for further parts of IEC 61987 in which complete LOPs for device types measuring a given physical variable and using a particular measuring principle will be specified. The generic structure may also serve as a basis for the specification of LOPs for other industrial-process control instrument types such as control valves and signal processing equipment.

IEC 61987-12 to IEC 61987-16 specify the OLOPs and DLOPs for measuring equipment for flow, pressure, temperature, level and density measurement respectively. Whereas a DLOP describes a device itself, an OLOP describes the most important aspect of a device, namely the conditions and infrastructure to be found at the point of installation. Thus, it contains the ambient conditions and the technical requirements that the device must fulfil during operation.

IEC 61987-92 contains additional aspects that are common to all devices, for example, "Packaging and transportation", "Calibration and test results" and "Device documents supplied". The associated LOPs can accompany any DLOP as described in IEC 61987-11.

INDUSTRIAL-PROCESS MEASUREMENT AND CONTROL – DATA STRUCTURES AND ELEMENTS IN PROCESS EQUIPMENT CATALOGUES –

Part 92: Lists of properties (LOP) of measuring equipment for electronic data exchange – Aspect LOPs

1 Scope

This part of IEC 61987 provides LOPs describing aspects of equipment for industrial-process automation that is subject of this standard series.

The structures of the aspect LOPs correspond to the general structures defined in IEC 61987-11 and agree with the fundamentals for the construction of LOPs defined in IEC 61987-10.

Libraries of properties and of blocks used in the aspect LOPs are listed in Annex B and Annex C.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 61355-1:2008, *Classification and designation of documents for plants, systems and equipment – Part 1: Rules and classification tables*

IEC 61360 (all parts), *Standard data element types with associated classification scheme for electric components*

IEC 61360, *IEC Common Data Dictionary (IEC CDD)*, available at <https://cdd.iec.ch/>

IEC 61987-10:2009, *Industrial-process measurement and control – Data structures and elements in process equipment catalogues – Part 10: Lists of Properties (LOPs) for Industrial-Process Measurement and Control for Electronic Data Exchange – Fundamentals*

IEC 61987-11:2016, *Industrial-process measurement and control – Data structures and elements in process equipment catalogues – Part 11: Lists of properties (LOPs) of measuring equipment for electronic data exchange – Generic structures*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN